



# NEWSLETTER - BULLETIN

May - Mai 2017

Volume 32, no. 07

The Ottawa  
Bonsai Society

Société de  
bonsaï d'Ottawa

In this Issue  
Dans ce numéro

Steering Group Notes — 1	Le Mot de votre Conseil directeur
This month — Ce mois-ci 2	New Members — Nouveaux membres 2
Open Workshops for Members — Ateliers libres pour les membres 2	Rare & Unusual Plant Sale — Vente de plantes rares et peu communes 3
Giant Yard Sale — Grand Bazar 3	Annual Native Plant Sale — Vente annuelle de plantes indigènes 4
Notice of Annual General Meeting — Avis d'assemblée générale annuelle 4	Publicity — Publicité 5
Meeting Location — Lieu des rencontres 7	Executive — Exécutif 7
Contact Us — Nous joindre 7	

Dedicated for more than 30 years in promoting interest and understanding of bonsai.

Faire mieux connaître et comprendre l'art du bonsaï depuis plus de 30 ans.

## Steering Group Notes - Le Mot de votre Conseil Directeur From the April Meeting

April is normally a busy month for our society and this year was no different. It is a great time to prepare ourselves for the upcoming season. There was a wiring course offered in early April where participants had the opportunity to learn and practice fine wiring.

We had an advanced Juniper course for the first time in our society where horticultural techniques specific to Junipers were discussed along with other advanced techniques which apply to various conifers. Participants had brought various Junipers, each

requiring a different type of work, from foliage enhancement to creation of deadwood.

At our April meeting, the annual swap sale was as popular and as fun as in previous years! Members were able to sell and acquire pots, trees, books and tools. We also had our very first presentation on accent plants! Linda Nishikawa gave us an excellent presentation on the different types of plants that can be used with both coniferous and leafy trees. We also learned that the choice of an accent plant depends on the

season in which the tree is displayed. We learned that when multiple accent plants are combined together in the same pot, it is called "Kusamono" in Japanese. Linda had brought various seedlings to give away along with some nice accent plant compositions she created (see pictures below).

The document that Linda created is available on our new Website under the "Kusamono" section in the "Resources" menu.

*Vianney Leduc*



## NEXT MEETING

Join us on

Monday

May 15<sup>th</sup>, 2017

at 6:30 p.m.



PROCHAINE  
RENCONTRE

Le lundi  
15 mai 2017  
à 18 h 30

## THIS MONTH - CE MOIS-CI

The May meeting will be entirely devoted to an open workshop where members can bring trees for advice and help from experienced members in performing necessary work at this time of year. We will start at 6:30 p.m.

La rencontre de mai sera entièrement consacrée à un atelier libre où les membres peuvent apporter des arbres dans le but d'obtenir des conseils et de l'aide de membres expérimentés dans l'exécution des travaux nécessaires à cette période de l'année. Nous commencerons à 18h30

*Vianney Leduc*

## NEW MEMBERS

A warm welcome is extended to:

## NOUVEAUX MEMBRES

Nous souhaitons la bienvenue à :

Laurie Blackstock — Jean Hastie — Andre Thibert

## OPEN WORKSHOPS FOR MEMBERS



Those bilingual workshops are held at the Ron Kolbus Lakeside Centre. Members bring their own tree or trees to work on with the help of an experienced member.

Participants can get help in performing repot, wiring or styling, or simply receive advice. There is no need to register in advance to participate in those workshops and there is no cost for members.

- ♦ **Monday, May 15**, from 6:30 to 9:00 p.m. (as part of the regular monthly meeting);
- ♦ **Tuesday, May 16**, from 6:30 to 9:00 p.m.

## ATELIERS LIBRES POUR LES MEMBRES

Ces ateliers sont bilingues et se tiendront au Centre Ron-Kolbus-Lakeside. Chaque membre participant apporte l'arbre (bonsaï) sur lequel il ou elle aimerait faire un certain travail avec l'aide de membres chevronnés.

On peut y trouver de l'aide pour le repotage, le ligaturage ou tout simplement pour une consultation générale sur le progrès de l'arbre. Il n'est pas requis de s'inscrire pour participer à ces ateliers et il n'y a aucun frais pour les membres.

- ♦ **le lundi 15 mai**, de 18 h 30 à 21 h (en tant qu'élément de la rencontre mensuelle) ;
- ♦ **le mardi 16 mai**, de 18 h 30 à 21 h.

**Yvon Bernier: 819 684-0586 - info@ottawabonsai.org**



## RARE & UNUSUAL PLANT SALE

The **Friends of the Farm** will be holding this annual event on Sunday, May 14, 2017 from 9:00 a.m. to 1:00 p.m. on the lot beside K.W. Neatby Bldg. at Carling & Maple Drive.

The **Ottawa Rock Garden and Horticultural Society** will have a table, as our region's top specialty growers and nursery vendors (such as **Alpinegium, Beaux Arbres Native Plants, Fuller Native & Rare Plants** and **Rock Wall Gardens**).

More details:

## VENTE DE PLANTES RARES ET PEU COMMUNES

Les **Amis de la Ferme** tiendront cet événement annuel le dimanche 14 mai 2017 de 9 h à 13 h sur le terrain à côté de l'édifice K.W. Neatby, au coin des rues Carling & Maple Drive.

L'**Ottawa Rock Garden and Horticultural Society** y disposera d'une table de même que plusieurs producteurs de plantes de spécialités et pépiniéristes de notre région (comme **Alpinegium, Beaux Arbres Native Plants, Fuller Native & Rare Plants** et **Rock Wall Gardens**).

Plus de détails:

[www.friendsofthefarm.ca/event/plant-sale](http://www.friendsofthefarm.ca/event/plant-sale)

## GIANT YARD SALE OF BONSAIS AND RELATED ITEMS



One of our long standing members, John Clingen of Alexandria, Ontario, has decided to part with his large collection of bonsais. This is a unique opportunity for OBS members to acquire bonsai material at reasonable prices. In addition to approximately 45 bonsais, John will be selling a few bonsai books, a good number of pots, as well as a large number of cacti, some house plants and perennials.

The dates for the yard sale are: **Saturday, May 20<sup>th</sup>, and Sunday May 21<sup>st</sup>, 2017, from 9:00 a.m. to 3 p.m.**

John lives 14 km South of Highway 417 at the McCrimmon exit onto Highway 34. From there, follow Highway 34 to his place at 20390 Eigg Road just north of Alexandria. This is about one hour's drive from Ottawa. A search on Google Maps can help in locating the place. For additional information, please contact John at: [jclingen@sympatico.ca](mailto:jclingen@sympatico.ca).

## GRAND BAZAR DE BONSAIS ET D'ARTICLES CONNEXES

L'un de nos membres de longue date, John Clingen d'Alexandria, en Ontario, a décidé de se séparer de sa grande collection de bonsais. C'est une occasion unique pour les membres de la SBO d'acquérir des bonsais à des prix raisonnables. En plus d'environ 45 bonsais, John vendra quelques livres sur le bonsaï, un bon nombre de pots, ainsi qu'un grand nombre de cactus, de plantes domestiques et de vivaces.

Les dates de ce bazar sont les suivantes: **le samedi 20 mai et le dimanche 21 mai 2017, de 9 h à 15 h.**

John demeure 14 km au sud de l'autoroute 417 à la sortie de McCrimmon sur l'autoroute 34. De là, suivre l'autoroute 34 jusque chez lui au 20390 Eigg Road juste au nord d'Alexandria. C'est à environ une heure de route d'Ottawa. Une recherche sur Google Maps peut aider à localiser l'endroit. Pour plus d'informations, contactez John à: [jclingen@sympatico.ca](mailto:jclingen@sympatico.ca)

## ANNUAL NATIVE PLANT SALE

Saturday, June 3, 2017 - 9:30 a.m. to 12:30 p.m.

Location: **Fletcher Wildlife Garden**, off Prince of Wales Drive, south of the Arboretum

Volunteers will be on hand to show you where to park.

Help pollinators and butterflies, attract birds to your backyard. We'll show you which native plant species are favourites with wildlife at the Fletcher Wildlife Garden and which species will do well in your growing conditions. Watch their website [www.ofnc.ca/fletcher](http://www.ofnc.ca/fletcher) for a list of species for sale later this spring.

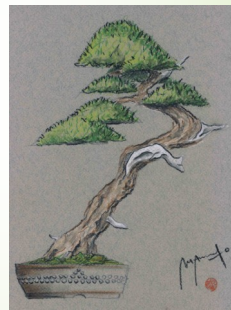
## VENTE ANNUELLE DE PLANTES INDIGÈNES

Le samedi 3 juin 2017 - 9h30 à 12h30.

Lieu: **Jardin écologique Fletcher** à Ottawa (Promenade Prince of Wales, au sud du rond point de l'Arboretum)

Des bénévoles seront à votre disposition pour vous montrer où se garer.

Aidez les pollinisateurs et les papillons à attirer les oiseaux dans votre arrière-cour. Nous allons vous montrer quelles espèces de plantes indigènes sont préférées auprès de la faune au Jardin écologique Fletcher et quelles espèces réussiront dans vos conditions de croissance. Regardez leur site Web [www.ofnc.ca/fletcher](http://www.ofnc.ca/fletcher) pour une liste d'espèces à vendre plus tard ce printemps.



## NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING JUNE 19<sup>th</sup>, 2017

## AVIS D'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE LE 19 JUIN 2017

At *next month's meeting*, on June 19<sup>th</sup>, we will be holding our Annual General Meeting during which a financial statement will be presented and members will be called upon to elect the Officers of the Society for 2017/2018.



Lors de la *rencontre du mois prochain*, le 19 juin, nous tiendrons notre Assemblée générale annuelle au cours de laquelle le bilan financier de l'année écoulée sera déposé et l'élection des membres de l'exécutif pour 2017/2018 sera tenue.

**Yvon Bernier** — [info@ottawabonsai.org](mailto:info@ottawabonsai.org)



Art et Culture  
**BONSAÏ**

## ORDER ON-LINE!

**Art et culture bonsaï** ships bonsai equipment directly to your door.

Visit the online store created by enthusiasts for enthusiasts at:

[boutique.acbonsai.com](http://boutique.acbonsai.com)

You will find pottery, tools, accessories and many other things because **Art et culture bonsaï** is much more than bonsai.

If you prefer, we can also take your phone order at 819-531-4528.

**Art et culture bonsaï** is located in Shawinigan (Quebec) and now has more than twelve years of experience in the field of bonsai.

You can see our range of services by visiting our website at: [www.acbonsai.com](http://www.acbonsai.com)

For further information you can also contact us by email at: [acb@cgocable.ca](mailto:acb@cgocable.ca)

Enjoy your visit and we look forward to serving you!

## COMMANDEZ EN LIGNE!

**Art et culture bonsaï** livre du matériel pour entretenir vos bonsaï, et ce, directement à votre porte.

Visitez une boutique créée par des passionnés pour des passionnés :

[boutique.acbonsai.com](http://boutique.acbonsai.com)

Vous y retrouverez poteries, outils, accessoires et bien d'autres choses encore parce qu'**Art et culture bonsaï** offre bien plus que du bonsaï.

Si vous préférez, nous pouvons aussi prendre votre commande téléphonique au 819-531-4528.

**Art et culture bonsaï** est situé à Shawinigan (Québec) et compte maintenant plus d'une douzaine d'années d'expérience dans le domaine du bonsaï.

Vous pouvez voir notre gamme de services offerts en allant consulter notre site web au : [www.acbonsai.com](http://www.acbonsai.com)

Pour des informations complémentaires vous pouvez aussi nous joindre par courriel à : [acb@cgocable.ca](mailto:acb@cgocable.ca)

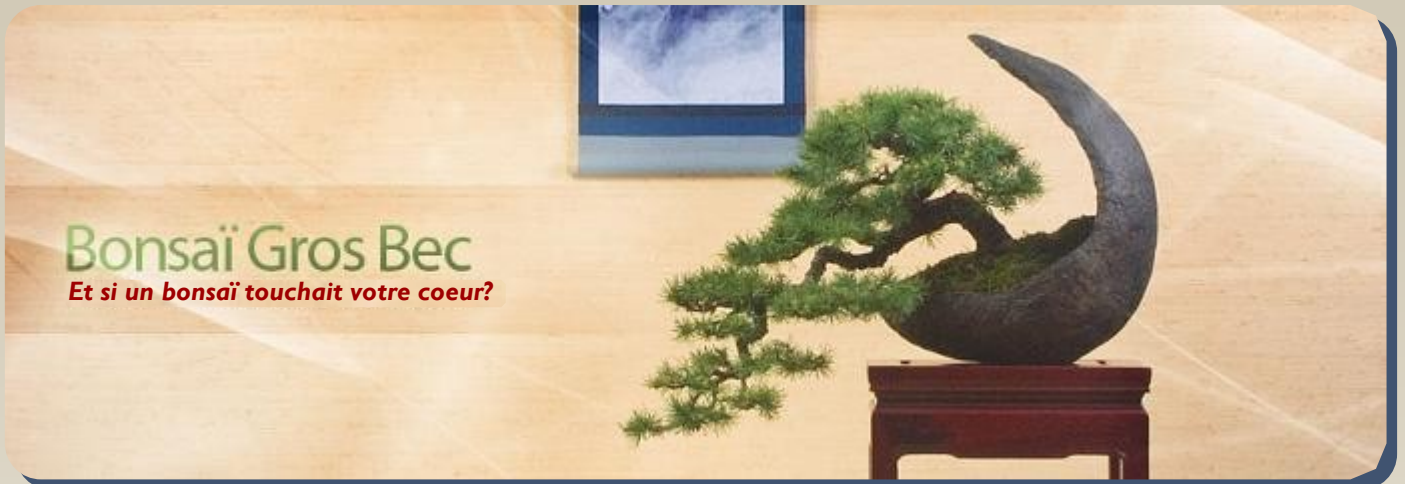
Bonne visite et au plaisir de vous servir !

**ART ET CULTURE BONSAÏ**  
520 118E RUE  
SHAWINIGAN QC G9P 3E9

Tél.: 819 531-4528

courriel : [acb@cgocable.ca](mailto:acb@cgocable.ca)

[www.acbonsai.com](http://www.acbonsai.com)



## Bonsai Gros Bec

*Et si un bonsai touchait votre coeur?*

In the beautiful Lanaudière region, north of Montréal, we invite you to visit our greenhouses and our collection of bonsai and penjing from China, Korea, Japan and Canada.

We give a 10% discount to Ottawa Bonsai Society members on pots, tools, wires, accessories and soil.

We are open Wednesday to Sunday from 10:00 a.m. to 4:00 p.m. Please call for an appointment to visit us. Guided visits are available at \$6 per person, which is refunded if you buy for \$50 or more. We now accept payment by debit cards as well as by MasterCard and Visa.

We have bonsai of all sizes, a large selection of pre-bonsai, as well as pots, accessories, tools, wire and soil.

We look forward to sharing our passion with you all!

Dans la belle région de Lanaudière au nord de Montréal, nous vous invitons à venir visiter nos installations et nos collections de bonsaïs et de penjings importés de Chine, de Corée, du Japon et du Canada.

Aux membres de la Société de bonsai d'Ottawa, nous offrons un rabais de 10% sur les pots, les outils, le fil à ligaturer, les accessoires ainsi que le substrat à bonsai.

Nous sommes ouverts du mercredi au dimanche de 10h à 16h. Si vous comptez nous visiter, il est préférable de nous en prévenir par téléphone. Des visites guidées sont disponibles à 6 \$ par personne sur réservation. Ces frais vous seront remboursés si vous achetez pour 50 \$ ou plus. Nous acceptons maintenant les paiements par le service de débit Interact ainsi que par MasterCard et Visa.

Nous avons des bonsaïs de toutes les tailles ainsi qu'un grand choix de pré-bonsaïs, de pots, d'accessoires, d'outils, de fil à ligaturer et de substrat.

Au plaisir de partager notre passion avec vous!

*Suzanne Piché & Robert Smith*

**BONSAÏ GROS-BEC**

40 rue Imbeault  
St-Alphonse-Rodriguez Qc  
J0K 1W0

(450) 883-1196 / [info@bonsaigrosbec.com](mailto:info@bonsaigrosbec.com) / [www.bonsaigrosbec.com](http://www.bonsaigrosbec.com)

**2016 – 2017**

**EXECUTIVE**

**EXÉCUTIF**

President	Président
Vianney Leduc	
Treasurer	Trésorier
Yvon Bernier	
Librarian	Bibliothécaire
Mike O'Connor	
Director of Public Relations	Directeur des relations publiques
Duart Crabtree	
Editors	Éditeurs
Yvon Bernier Charles Lacombe	
Steering Group	Conseil directeur
Yvon Bernier Elroy Cober Duart Crabtree Ibrahim Eryuzlu Paul Lauzon Vianney Leduc Jean-Claude Lévesque Mike O'Connor Marlene Young	



**Meeting Location**

**RON KOLBUS LAKESIDE CENTRE**

Coming from the East on Carling Avenue:

turn right on Greenview Avenue (which is the entrance to Britannia Park).

Continue on Greenview for about one kilometer (to the end of the road).

The Kolbus Centre is on the right side of the road with a large parking area across the road on the left.

Please note that Greenview Avenue is the northern extension of Pinecrest Road.

**By bus :**

It is also possible to get to the door of the Kolbus Centre by OC Transpo buses via LINE16 BRITANNIA. This service is available 7 days a week.

RON KOLBUS LAKESIDE CENTRE  
102 GREENVIEW AVE  
OTTAWA ON K2B 8J8

**Lieu des rencontres**

**CENTRE RON KOLBUS LAKESIDE**

Venant de l'est sur l'Avenue Carling:

tournez à droite sur l'Avenue Greenview (qui est l'entrée du parc Britannia).

Continuer sur Greenview pendant environ un kilomètre (jusqu'au bout de la route).

Le Centre Kolbus est sur le côté droit de la route avec une grande aire de stationnement en face sur la gauche.

Veillez noter que Greenview Avenue est le prolongement nord du chemin Pinecrest.

**Par autobus :**

Il est possible également de se rendre jusqu'à la porte du Centre Kolbus par autobus d'OC Transpo via la LIGNE16 BRITANNIA. Ce service est disponible 7 jours par semaine.

CENTRE RON KOLBUS LAKESIDE  
102 AV GREENVIEW  
OTTAWA ON K2B 8J8

**Map to OBS meeting Ron Kolbus Lakeside Centre**  
**Carte routière menant aux rencontres SBO au Centre Ron Kolbus Lakeside**



**Contact Us – Pour nous joindre**

**PO BOX 4254 STN E  
OTTAWA ON K1S 5B3**

**[www.ottawabonsai.org](http://www.ottawabonsai.org)**

**[info@ottawabonsai.org](mailto:info@ottawabonsai.org)**

